STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Для немедленной публикации:** 29 октября 2013 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВИЛ О ТОМ, ЧТО В СВЯЗИ С ПЕРВОЙ ГОДОВЩИНОЙ СО ДНЯ СТИХИИ КОМПАНИЯ ГУГЛ (GOOGLE) ПОДАРИЛА ПЛАНШЕТЫ НАСЕЛЕННЫМ ПУНКТАМ, ПОСТРАДАВШИМ ОТ УРАГАНА "СЭНДИ"**

***Компания Гугл пожертвовала 17 000 планшетов Нексус (Nexus) библиотекам, центрам для пожилых людей, бизнес-центрам и общественным центрам, расположенным в населенных пунктах, пострадавших от урагана "Сэнди".***

Сегодня, через год после урагана "Сэнди" губернатор Эндрю М. Куомо объявил, что компания Гугл пожертвовала 17 000 планшетов Нексус 7 в целях помощи жителям штата Нью-Йорк, пострадавшим от стихии. Планшеты, рыночная стоимость которых составляет более 2,7 млн. долларов США, распределили между центральными учреждениями в населенных пунктах, пострадавших от урагана "Сэнди", включая библиотеки, центры для пожилых людей и общественные центры.

"Прошел уже почти год с момента самого разрушительного стихийного бедствия в истории штата Нью-Йорк, но для многих жителей нашего штата, жизнь которых еще не совсем вернулась в нормальную колею, щедрость таких компаний, как Гугл, имеет огромное значение, – сказал губернатор Куомо. – Такие частные пожертвования являются ключевой помощью местному населению в процессе восстановления. Мы благодарим Гугл за то, что он помогает жителям штата сделать Нью-Йорк лучше, чем прежде".

"Компания Гугл рада принять участие в организации пожертвования вычислительной техники совместно с губернатором Куомо и Агентствами социальных инициатив штата Нью-Йорк, - сказала бывший депутат Конгресса Сюзан Молинари, вице-президент Гугл по связям с правительством. – Мы верим в то, что технологии могут играть и играют вескую роль в восстановлении населенных пунктов, для того, чтобы они стали более крепкими и сильными. Все больше и больше людей пользуются технологиями и интернетом, чтобы чему-то учиться или для того, чтобы содержать семью. Мы надеемся, что эти планшеты станут ресурсами к именно таким действиям."

"Я поздравляю компанию Гугл и губернатора Куомо с организацией пожертвования, направленного на укрепление наших населенных пунктов, – сказал секретарь штата Нью-Йорк Сезар А. Пералес (Cesar A. Perales), назначенный губернатором Куомо ответственным за координацию пожертвований для пострадавших от урагана "Сэнди". – Департамент штата Нью-Йорк гордится своей ролью в помощи компании Гугл в организации этого подарка."

Гугл подарила планшеты Ассоциации агентств социальных инициатив штата Нью-Йорк (NYSCAA), некоммерческой организации, зарегистрированной в налоговых органах в соответствии со статьей 501(c) (3) налогового кодекса, которая предоставляет услуги и представляет интересы населения для улучшения жизни жителей штата Нью-Йорк. Правительство штата Нью-Йорк совместно с Транспортным управлением Нью-Йорка и Нью-Джерси (Port Authority of New York and New Jersey) первоначально оказали содействие в хранении и централизованной доставке планшетов в населенные пункты, пострадавшие от урагана "Сэнди". Список учреждений, которые получат планшеты, предоставлен в конце этой статьи. Планшеты будут использованы для разного рода программ:

- В библиотеках планшеты будут использоваться для профессиональной подготовки, получения трудовых навыков и преподавания английского языка носителям других языков, а также их можно будет взять в прокат в качестве электронной книги в тех местах, где библиотеки все еще закрыты.

- Организации развития малого бизнеса планируют ввести использование планшетов при проведении очных занятий по теме помощи предприятиям и их профессиональной подготовке. Организации также предоставят помощь школьной программе ведения предпринимательской деятельности под руководством Центров развития малого бизнеса штата Нью-Йорк, проводимой примерно в 30 школах города Нью-Йорк, где учатся дети из малообеспеченных семей.

- В целях борьбы с одиночеством пожилых людей, в центрах для пожилых людей будут использовать планшеты, чтобы обучать их пользоваться видео-чатом и другими средствами электронного общения, и таким образом поддерживать связь с друзьями и близкими.

- Общественные центры смогут использовать планшеты в своих программах, которые подталкивают молодых людей, живущих в условиях бедности, к выбору научно-технических и других высококвалифицированных профессий, а также помогают их родителям в получении и улучшении трудовых навыков в области высоких технологий.

Ассоциация NYSCAA была создана в 1987 году в целях предоставления информации, возможностей профессионального развития, а также технической поддержки Агентств

социальных инициатив штата Нью-Йорк. В штате NYSCAA работает шесть сотрудников, а в Совет Директоров входит 21 человек из числа  исполнительных директоров и основных сотрудников агентств социальных инициатив, являющихся членами ассоциации. Ассоциация NYSCAA имеет многолетний опыт в совершенствовании возможностей местных организаций быть эффективными и оперативными ресурсами для населения.

"Агентства социальных инициатив на службе у жителей, пострадавших от урагана "Сэнди", благодарны компании Гугл и губернатору Куомо за этот щедрый подарок, – сказала Карла Диджироламо (Karla Digirolamo), главный исполнительный директор Ассоциации агентств социальных инициатив штата Нью-Йорк. –  Восстановление и реконструкция - задача длительная и сложная, и Ассоциация NYSCAA рада задействовать такой ресурс в программах, посвященных именно этому важному делу".

###

Другие новости на сайте www.governor.ny.gov
New York State | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418